



SLOVENSKI STANDARD
SIST ISO 2575:2001
01-junij-2001

Road vehicles - Symbols for controls, indicators and tell-tales

Road vehicles -- Symbols for controls, indicators and tell-tales

Véhicules routiers -- Symboles pour les commandes, indicateurs et témoins

Ta slovenski standard je istoveten z: ISO 2575:2000

[SIST ISO 2575:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bb1982b-b78a-4133-8d6c-e34e134bb180/sist-iso-2575-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bb1982b-b78a-4133-8d6c-e34e134bb180/sist-iso-2575-2001>

ICS:

01.080.20	Ó!æã} ãã à[ãã [•^à} [[] !^ { [Graphical symbols for use on specific equipment
43.040.30	Prikazovalne in kontrolne naprave	Indicating and control devices

SIST ISO 2575:2001

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST ISO 2575:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bb1982b-b78a-4133-8d6c-e34e134bb180/sist-iso-2575-2001>

INTERNATIONAL STANDARD

**ISO
2575**

Sixth edition
2000-03-15

Road vehicles — Symbols for controls, indicators and tell-tales

*Véhicules routiers — Symboles pour les commandes, indicateurs et
témoins*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST ISO 2575:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bb1982b-b78a-4133-8d6c-e34e134bb180/sist-iso-2575-2001)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bb1982b-b78a-4133-8d6c-
e34e134bb180/sist-iso-2575-2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bb1982b-b78a-4133-8d6c-e34e134bb180/sist-iso-2575-2001)



Reference number
ISO 2575:2000(E)

© ISO 2000

ISO 2575:2000(E)**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST ISO 2575:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bb1982b-b78a-4133-8d6c-e34e134bb180/sist-iso-2575-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bb1982b-b78a-4133-8d6c-e34e134bb180/sist-iso-2575-2001>

© ISO 2000

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 734 10 79
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Printed in Switzerland

Contents

Page

Foreword.....	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 General.....	2
5 Colour	2
Annex A (normative) Lighting and signalling devices	5
Annex B (normative) Braking systems	9
Annex C (normative) Visibility	12
Annex D (normative) Cab environment and comfort.....	15
Annex E (normative) Maintenance and load functions	19
Annex F (normative) Engine	21
Annex G (normative) Fuel system	25
Annex H (normative) Transmission.....	28
Annex I (normative) Power drive.....	30
Annex J (normative) Vehicle handling and cruise control	34
Annex K (normative) Active and passive safety systems.....	35
Annex L (normative) Security.....	37
Annex M (normative) Electrical functions in general, and electric or hybrid electric road vehicles	38
Annex N (normative) Information and communication	39
Annex X (normative) Miscellaneous	40
Annex Z (normative) Special signs	41

ISO 2575:2000(E)**Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 2575 was prepared by Technical Committee ISO/TC 22, *Road vehicles*, Subcommittee SC 13, *Ergonomics applicable to road vehicles*.

This sixth edition cancels and replaces the fifth edition (ISO 2575:1995), which has been technically revised.

Annexes A to N, X and Z form a normative part of this International Standard.

SIST ISO 2575:2001
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1bb1982b-b78a-4133-8d6c-e34e134bb180/sist-iso-2575-2001>

Road vehicles — Symbols for controls, indicators and tell-tales

1 Scope

This International Standard establishes symbols (i.e. conventional signs) for use on controls, indicators and tell-tales of a road vehicle to ensure identification and facilitate use.

It also indicates the colours of possible optical tell-tales which inform the driver of either correct operation or malfunctioning of the related devices.

2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

[SIST ISO 2575:2001](#)

ISO 3461-1:1988, *General principles for the creation of graphical symbols — Part 1: Graphical symbols for use on equipment*.

ISO 4196:1984, *Graphical symbols — Use of arrows*.

ISO 7000:1989, *Graphical symbols for use on equipment — Index and synopsis*.

ISO 7001:1990, *Public information symbols/Amd. 1:1993*.

ISO 15008-1:—¹⁾, *Road vehicles — Ergonomic aspects of in-vehicle visual presentation for transport information and control systems — Part 1: Specifications*.

IEC 60417 (all parts), *Graphical symbols for use on equipment*.

3 Terms and definitions

For the purposes of this International Standard, the following terms and definitions apply.

3.1

symbol

visually perceptible figure used to transmit information independently of language, produced by drawing, printing or other means

1) To be published.

ISO 2575:2000(E)**3.2****tell-tale**

display that indicates, by means of a light-emitting device, the actuation of a device, a correct or defective functioning or condition, or a failure to function

3.3**sign**

visually perceptible graphic, generally larger in size than a symbol, designed for a label, tag or sticker

4 General

4.1 The symbols shall be as given in annexes A to Z, except for minor deviations necessary to reproduce an accurate representation to the driver's line of sight.

A summary of all symbols included in the annexes is given in Table 1.

NOTE Additional annexes may be included in future editions of this International Standard if necessary.

4.2 In developing the symbols shown in annexes A to Z, legibility factors such as line thickness, gaps between lines, symbol and arrow shapes, etc., were carefully considered. Modifications that improve legibility are permitted in the circumstances specified in 4.2.1 and 4.2.2. When modifying symbol elements the graphical designer should consult ISO 4196 and ISO 3461-1.

4.2.1 Limitations inherent in some reproduction and display technologies may require increased line thicknesses or other minor modifications of symbols. Such modifications are acceptable provided the symbol remains unchanged in its basic graphical elements and is easily discernible by the operator.

4.2.2 Additionally, to improve the appearance and perceptibility of a graphical symbol or to coordinate with the design of the equipment to which it is applied, it may be necessary to change the line thickness or to round off the corners of the symbol. The graphical designer is normally free to make such changes provided that the essential perceptible characteristics of the symbol are maintained.

4.3 For actual use, all symbols shall be reproduced large enough to be easily discernible by the operator. See ISO 3461-1 for guidelines on the proper sizing of symbols. Symbols shall be used in the orientations shown in this International Standard unless otherwise noted for individual symbols.

4.4 If a symbol shows a vehicle or parts of a vehicle in a side view, a vehicle moving from right to left in the symbol area shall be assumed. If a symbol shows a vehicle or parts of a vehicle in a top, plan view, a vehicle moving from bottom to top on the symbol area shall be assumed.

4.5 Symbols on controls and displays shall have good contrast to their background. For most controls, a light symbol on a dark background is preferred. Displays may use either a light symbol on a dark background or a dark symbol on a light background, depending on which alternative provides the best visual perception. When a symbol image is reversed (for example, black to white and vice versa), it shall be done for the entire symbol.

4.6 ISO/IEC registration numbers are shown for symbols in this International Standard. Registration numbers below 5000 refer to ISO 7000 and ISO 7001. Registration numbers above 5000 refer to IEC 60417.

4.7 Letters and numerals may be used as symbols, but are not registered by ISO/TC 145 or published in ISO 7000. For example, the letters P, R, N, D, listed as symbols H.01 to H.04, have the meaning indicated when used in association with transmission gear controls and displays on road vehicles. The fonts shown in this International Standard are not intended to be restrictive: other fonts may be substituted, but care shall be taken that legibility is maintained.

4.8 Symbols in this International Standard are presented 32 % of original size. The grid marks "L" denote the corners of a 75 mm square. The grid marks are not part of the symbol but are provided to ensure consistent presentation of all symbol graphics.

4.9 For symbols that are displayed using pixel matrices, a 32×32 (width to height) character matrix shall be the minimum. See ISO 15008-1.

5 Colour

5.1 When used on optical indicators or tell-tales, the following colours have the meanings indicated:

- red: danger to persons or very serious damage to equipment immediate or imminent;
- yellow or amber: caution, outside normal operating limits, vehicle system malfunction, damage to vehicle likely, or other condition which may produce hazard in the longer term;
- green: safe, normal operating condition (where blue or yellow is not required).

5.2 Certain colours are used for specific tell-tales (refer to the "symbol description/application" column in the annexes):

- blue: e.g. headlight high (main) beam;
- green: e.g. turn signals;
- yellow: e.g. failure of anti-lock braking system;
- red: e.g. hazard warning.

The colours green, yellow and red are also required for other tell-tales by various countries.

5.3 If colour is used on symbols or temperature indicators for the heating and/or cooling systems, the colour red shall be used to indicate hot, and the colour blue shall be used to indicate cold.

5.4 The colour white may be used where none of the above conditions apply.

Table 1 — Summary of all symbols

Symbol no.	Annex a															
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	X	Z
01								P								
02								R								
03								N								
04								D								
05																
06																
07																
08																
09																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																

Teh STANDARD PREVIEW
 (standards.iteh.ai)

a A = Lighting and signalling devices

B = Braking systems

C = Visibility

D = Cab environment and comfort

E = Maintenance and load functions

F = Engine

G = Fuel system

H = Transmission

I = Power drive

J = Vehicle handling and cruise control

K = Active and passive safety systems

L = Security

M = Electric functions in general and electric or hybrid electric road vehicles

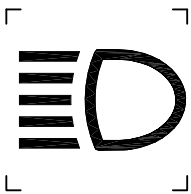
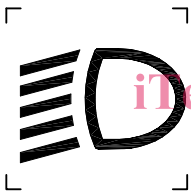


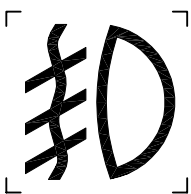
N = Information and communication

X = Miscellaneous

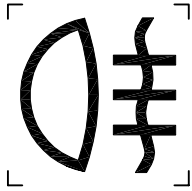
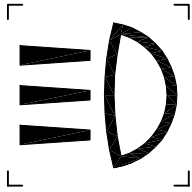
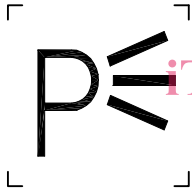
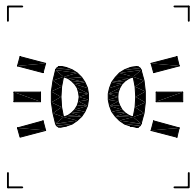


Z = Special signs


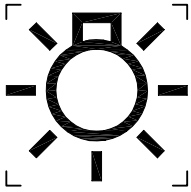

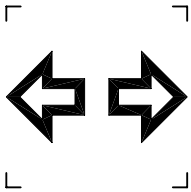


Annex A (normative)

Lighting and signalling devices

Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
A.01		High (main) beam Steady blue tell-tale Framed areas of this symbol may be solid. The control operating alternately the high beam and the low beam may include two symbols, one for each of the positions: high beam, low beam.	7000-0082
A.02		Low (dipped) beam Framed areas of this symbol may be solid. The control operating alternately the high beam and the low beam may include two symbols, one for each of the positions: high beam, low beam.	7000-0083
A.03		Headlamp cleaner This symbol may also be used on the filler cap of the fluid container.	7000-0250
A.04		Headlight levelling manual control	7000-0151
A.05		Front fog light If one symbol is used for both front and rear fog lights, this symbol shall be used.	7000-0633

ISO 2575:2000(E)

Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
A.06		Rear fog light If one symbol is used for both front and rear fog lights, the symbol for front fog light (A.05) shall be used.	7000-0634
A.07		Long-range light	7000-0639
A.08		Parking lights	7000-0240
A.09		Position (side) lights	7000-0456
A.10		Loading light	7000-2457
A.11		Elevated headlights Loading platform and rear axle may be omitted if not needed.	7000-2458

Symbol number	Symbol form/shape	Symbol description/application	ISO/IEC registration number
A.12		Roof sign illumination Loading platform and rear axle may be omitted if not needed.	7000-2459
A.13		Master lighting switch	IEC 60417-5012
A.14		Exterior bulb failure Yellow tell-tale	7000-1555
A.16		Turn signals Flashing green light(s) Framed areas of this symbol may be solid. It is permissible to separate the left and right arrows.	7000-0084
A.17		Turn signals, first trailer Flashing green light(s) Framed areas of this symbol may be solid.	7000-1419
A.18		Turn signals, second trailer Flashing green light(s) Framed areas of this symbol may be solid.	7000-1420